

## Mus Mouse Maus

### Variations par des auteurs de bande dessinée suédois autour de l'œuvre d'Art Spiegelman, « Maus »



© L'Association suédoise de la bande dessinée et les auteurs (Magnus Jonason, Allan Haverholm, Robin Ragnarsson, Emelie Friberg, Ola Skogäng, Peter Bergting, Åsa Ekström, Natalia Batista, Fanny M. Bystedt, Lisa Rydberg).

*Mus / Mouse / Maus*, trois mots pour une souris de Suède, des États-Unis et d'Allemagne. Trois mots qui forment le point de départ d'une exposition dans laquelle les auteurs de bande dessinée suédois donnent des interprétations uniques de l'oeuvre d'Art Spiegelman, *Maus*.

Art Spiegelman est né à Stockholm, où ses parents se sont installés après avoir survécu à la Shoah. Plus tard, la famille émigre aux États-Unis et il devient l'un des plus célèbres auteurs de bande dessinée.

Dans *Maus*, l'auteur relate l'histoire de son père, Vladek Spiegelman, survivant de la Shoah ; un roman graphique qui adopte une forme anthropomorphique dans laquelle les groupes ethniques sont représentés par différentes espèces animales : les Juifs sont des souris, les Allemands des chats, les Américains des chiens, et les Suédois des rennes. L'histoire repose sur la relation entre le père et le fils, et la manière dont le traumatisme de la Shoah affecte les générations suivantes.

À travers les créations des auteurs de bande dessinée suédois, cette exposition souligne aussi bien la valeur patrimoniale de l'oeuvre d'Art Spiegelman que l'utilisation du 9e art comme support pour la transmission de l'histoire de la Shoah. *Mus / Mouse / Maus* est également l'occasion de découvrir la culture de la bande dessinée suédoise, la richesse de ses modes d'expression et des personnalités de sa scène contemporaine.



© Mémorial de la Shoah/Michel Isaac.

**Les illustrateurs :**

Kim W. Andersson, Oskar Aspman, Niklas Asker, Natalia Batista, Peter Bergting, Fanny M. Bystedt, Åsa Ekström, Mattias Elftorp, Ainur Elmgren, Emelie Friberg, Anneli Furmark, Sara Granér, Fabian Göranson, Allan Haverholm, Joanna Hellgren, Clara Johansson, Magnus Jonason, Kolbeinn Karlsson, Sarah Kläpp, Lars Krantz, Jamil Mani, Robin Ragnarsson, Emma Rendel, Lisa Rydberg, Ola Skogäng, Emelie Östergren.

## Informations pratiques

### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

#### ■ Descriptif des éléments :

L'exposition compte :

- 26 cadres (52x52 cm)
- 26 cartels (14 x 28 cm)
- 26 biographies (22 x 22 cm)
- 1 kakemono (100x200 cm)
- 1 bâche d'introduction (80x525 cm).

#### ■ Conditionnement pour le transport

1 caisse métallique noire avec poignées et roulettes

#### ■ Superficie nécessaire

60 m<sup>2</sup>

#### ■ Installation

L'installation nécessite une journée et la participation de 4 personnes.

L'accrochage des cadres peut s'effectuer à l'aide de pattes de fixation à fixer au mur (perçage à prévoir). Les cartels et les biographies sont à coller au double face.

### CONDITIONS DE LOCATION

#### ■ Coût de la location

Le coût de la location est de 500 € pour une durée de 15 jours et de 150 € par semaine supplémentaire.

#### ■ Assurance

L'exposition devra être assurée « clou à clou » (de son départ de notre centre jusqu'à son retour en ces mêmes locaux) pour une valeur de 4 000 €.

L'assurance est à la charge de l'organisme emprunteur.

#### ■ Transport

Le transport est à la charge de l'emprunteur. Il peut s'effectuer en véhicule utilitaire.

#### ■ Promotion et communication

Le logo du Mémorial de la Shoah et celui de l'Association suédoise de la bande dessinée doivent être présent sur tous les documents de promotion et de communication de l'exposition. Ces documents devront, avant leur diffusion, être validés impérativement par le service communication du Mémorial de la Shoah et par l'Association suédoise de la bande dessinée.



© Mémorial de la Shoah/Michel Isaac.

Cette exposition a été conçue par l'Association suédoise de la bande dessinée, dont les missions sont l'encouragement à la connaissance et la promotion de ce médium comme moyen d'expression.

#### Commissariat de l'exposition :

Jamil Mani, auteur.

#### Coordination :

Didier Pasamonik, Sophie Nagiscarde et Caroline François, Mémorial de la Shoah.

#### Graphisme :

Marion Pannier.